

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 24 (1970)

**Heft:** 4: Konstruktionssysteme = Systèmes de construction = Systems of constructions

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

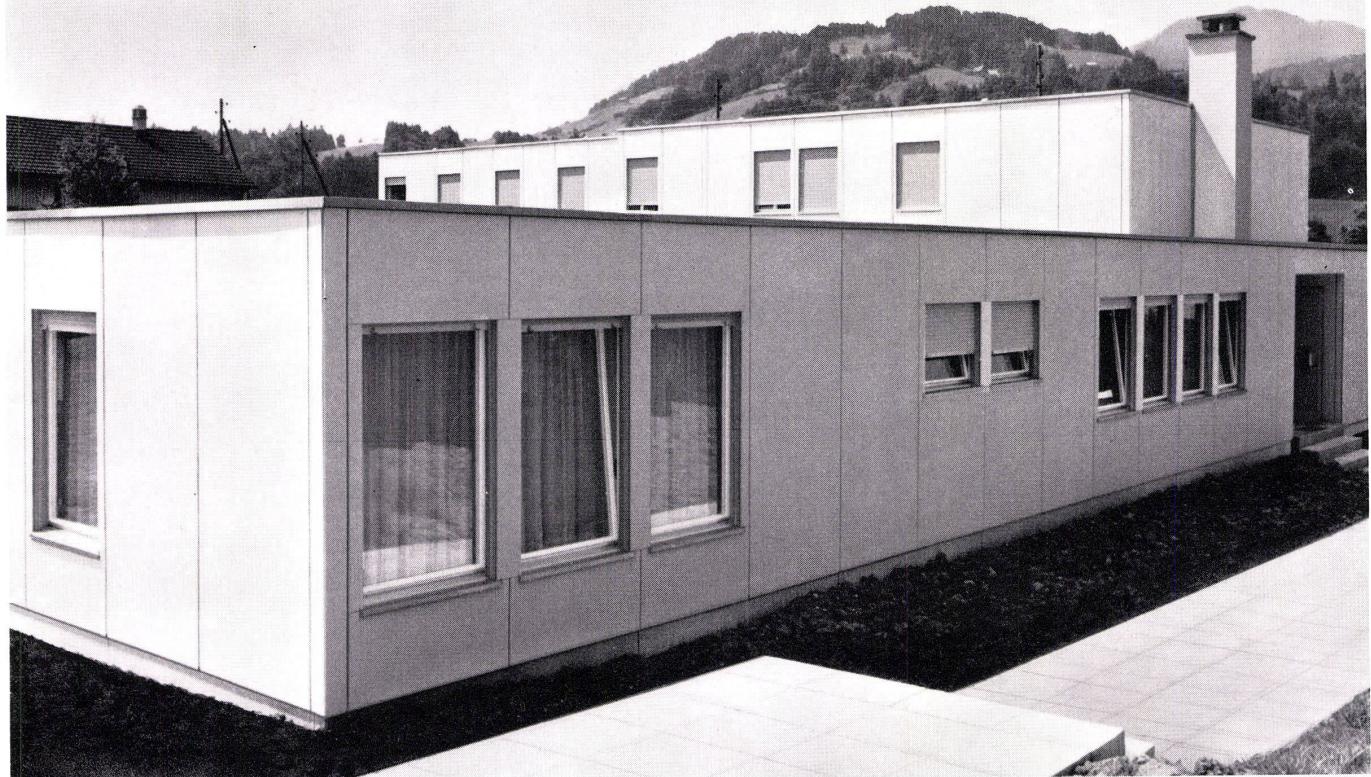
**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Fremdarbeiterhaus  
Heberlein in Wattwil SG

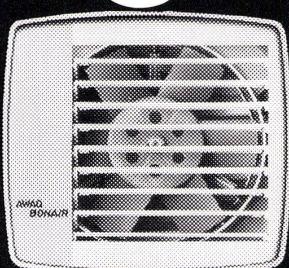
Ein Beispiel der  
Leichtbauweise,  
wirtschaftlich,  
rasche Montage,  
hohe Qualität.

**büchel**  
**fertigbauten ag**  
Rebstein, Zürich, Lausanne



## BONAIR AWAG

Ventilator für  
Fenster-  
und  
Mauereinbau



Von der Notwendigkeit einer guten und zuverlässigen Entlüftung von Büros, Restaurants, Konferenz- und Wartezimmern, Labors, Küchen und Badezimmern usw. brauchen wir Sie nicht mehr zu überzeugen. Über 100000 zufriedene Kunden benützen täglich die von uns gelieferten Ventilatoren. Dank unserem vielseitigen Programm sind wir in der Lage, Ihnen zum bestgeeigneten Modell zu raten. Hier einige der gebräuchlichsten Ventilatoren für Haushalt und gewerbliche Zwecke:

**Für kleine Räume bis ca. 30 m<sup>3</sup>:** Type V 15, leistet ca. 250 m<sup>3</sup>/h (benötigt lediglich eine Einbauöffnung von ca. 170–185 mm Ø) Fr. 104.–

**Für mittlere Räume bis ca. 50 m<sup>3</sup>:** AWAG BONAIR J, leistet ca. 420 m<sup>3</sup>/h AWAG BONAIR JR für umkehrbare Luftrichtung mit je 2 Geschwindigkeiten

Fr. 145.–

Fr. 210.–

**Für grössere Räume bis ca. 100 m<sup>3</sup>:** Type V 25, leistet ca. 900 m<sup>3</sup>/h (incl. Fernbedienungsregulator für 3 Geschwindigkeiten und Umkehr der Luftrichtung) Fr. 360.–

## TURBINETTE AWAG

Druckventilator  
für Anschluss  
an Luftkanäle  
von nur 115 mm/Ø  
sowie Mauern



Eine sensationelle Neuheit

TURBINETTE S leistet ca. 300 m<sup>3</sup>/h

Fr. 125.–

TURBINETTE K leistet ca. 420 m<sup>3</sup>/h

Fr. 158.–

Stufenloser Regulator für Fernbedienung

Fr. 50.–

Mini-TURBINETTE S leistet ca. 100 m<sup>3</sup>/h

Fr. 73.–

Mini-TURBINETTE L mit Verschluss, Kontrolllampe und Zugschalter

Fr. 84.–

Beide Modelle ideal für die Entlüftung von Bad, WC und anderen kleinen Räumen

**Über 20 Jahre Erfahrung in Ventilatoren**

**BON** AWAG A. WIDMER AG 8036 Zürich Sihlfeldstrasse 10  
Telefon (051) 33 99 32/34

Senden Sie uns Prospektmaterial über Ihr reichhaltiges Ventilatoren-Programm.

Adresse:

BW 1/70